

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 9. juuni 2010. aasta otsus — Marcuccio versus komisjon

(Kohtuasi F-56/09) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ametnikud — Kahju hüvitamise hagi — Administratsiooni juurdepääs ametniku ametikorterile — Kodu ja eraelu kaitse)

(2010/C 221/95)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Luigi Marcuccio (Tricase, Itaalia) (esindajad: G. Cipressa, hiljem advokaadid G. Cipressa ja L. Mansullo)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: J. Currall ja C. Berardis-Kayser, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

Ese

Nõue tühistada komisjoni otsus, millega komisjon jättis rahuldamata hageja taotluse hüvitada talle esiteks kahju, mis tekitati seeläbi, et komisjoni teenistujad tungisid 8. aprillil 2002 tema ametikorterisse Luandas, ning teiseks loovutada nimetatud sündmuse raames tehtud fotode koopiad ning hävitada kõik selle sündmusega seonduvad dokumendid.

Resolutsioon

1. Mõista Euroopa Komisjonilt L. Marcuccio kasuks välja 5 000 eurot.
2. Tühistada Euroopa Komisjoni 11. septembri 2008. aasta otsus osas, milles sellega jäeti rahuldamata L. Marcuccio 24. aprilli 2008. aasta taotlus, mis puudutas fotode saatmist, fotode hävitamist ja hävitamisega seonduva teabe edastamist.
3. Jätta hagis esitatud nõuded muus osas rahuldamata.
4. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ning mõista talt lisaks välja üks neljandik L. Marcuccio kohtukuludest.

5. Jätta kolm neljandikku L. Marcuccio kohtukuludest tema enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 205, 29.8.2009, lk 48.

11. juunil 2010 esitatud hagi — Kaser versus komisjon

(Kohtuasi F-45/10)

(2010/C 221/96)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Ferdinand Kaser (Brüssel, Belgia) (esindaja: avocat M. Schober)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Esiteks nõue tühistada Euroopa Komisjoni 15. augustil 2009 jõustunud otsus CMS 07/046 hageja ametist vabastamise kohta pensioniõigusi vähendamata ning tühistada kõik hageja suhtes alates septembrist 2003 kuni tema ametist vabastamiseni tehtud otsused; teiseks kahju hüvitamise nõue.

Hageja nõuded

- tühistada otsus CMS 07/046 ahistamise, juhtimisvea ja õiguse olla ära kuulatud rikkumise tõttu;
- tühistada kõik ametisse nimetava asutuse poolt alates septembrist 2003 kuni hageja ametist vabastamiseni tema suhtes tehtud otsused ahistamise, juhtimisvea ja hageja õiguse olla ära kuulatud rikkumise tõttu;
- võimaldada hagejale, et ta saaks vastavalt personalieeskirjade artikli 7 lõikele 1 ning artiklile 24 oma seisukohta väljendada ning tugineda oma veebruaris 2008 ja märtsis 2008 esitatud taotlustele;

— mõista hageja kasuks välja sümboolselt ühe euro suurune hüvitis, et hüvitada temale tema poolt kantud mittevõrreline ja ametialane kahju, nagu on märgitud käesolevas hagis, kuna selle hagi eesmärk ei ole saada raha, vaid ennistada hageja väärikus ja ametialane maine.

18. juunil 2010 esitatud hagi — Hecq versus komisjon

(Kohtuasi F-47/10)

(2010/C 221/97)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: André Hecq (Chaumont-Gistoux, Belgia) (esindaja: advokaat L. Vogel)

Kostja: Euroopa Komisjon

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada komisjoni otsused, millega komisjon keeldus tunnustamast hageja püsivat osalist töövõimetust personalieeskirjade artikli 73 mõttes ning jättis osa arstliku komisjoni tasust hageja kanda.

Hageja nõuded

— Tühistada ametisse määrama asutuse 5. märtsi 2010. aasta otsus (millest teatati e-posti teel 8. märtsil 2010), millega jäeti rahuldamata hageja poolt 9. detsembril 2009 esitatud kaebus kahe 7. septembri 2009. aasta haldusotsuse peale, milles vastavalt keelduti tunnustamast hageja töövõimetust personalieeskirjade artikli 73 mõttes ning millega jäeti hageja kanda pool arstlikku komisjoni juhtinud arstile makstavast tasust summas 500 € (vähendati hiljem summani 300 €), ning jäeti täielikult (hilisema otsuse kohaselt 60 % ulatuses) tema kanda tasu, mis tuli maksta arstile, kes esindas teda menetluse käigus arstlikus komisjonis;

— tühistada ka 7. septembri 2009. aasta otsused;

— mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.

24. juunil 2010 esitatud hagi — De Nicola versus EIP

(Kohtuasi F-49/10)

(2010/C 221/98)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembourg) (esindaja: advokaat L. Isola)

Kostja: Euroopa Investeeringuspank

Hagi ese ja sisu

Nõue tühistada hagejale 11. mail 2010 edastatud otsus osas, milles sellega sisuliselt nurjati katse lahendada vaidlus kompromissiga, kuna otsusega jäeti laserteraapiaga seotud ravikulude hüvitamise taotlus vaikumisi rahuldamata, ning nõue mõista kostjalt hageja kasuks välja 3 000 eurot koos intressidega, arvestades makstavalt summalt arvestatud inflatsiooniga.

Hageja nõuded

— tühistada 11. mail 2010 e-postiga saadetud otsus;

— mõista EIP-lt hageja kasuks välja summa 3 000 eurot, mis vastab 2007. aastal sooritatud laserteraapia kuludele, ning kohustada EIP-d hüvitama raha väärtuse vähenemisest tulenev kahju ja makstavalt summalt arvestatud intressid;

— mõista kohtukulud välja EIP-lt.

3. juulil 2010 esitatud hagi — Merhzaoui versus nõukogu

(Kohtuasi F-52/10)

(2010/C 221/99)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Mohamed Merhzaoui (Brüssel, Belgia) (esindajad: advokaadid S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal)